

„FIȘA DISCIPLINEI

Anul universitar 2025/2026

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea din București
1.2. Facultatea	Istorie
1.3. Departamentul	Relații Internaționale și Istorie Universală
1.4. Domeniul de studii	Istorie
1.5. Ciclul de studii	Licență
1.6. Programul de studii	Istorie

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Studiul critic al izvoarelor istorice - Paleografie turco-osmană						
2.2. Titularul activităților de curs							
2.3. Titularul activităților de seminar	Lect.dr. Radu Dipratu						
2.4. Anul de studiu	II	2.5. Semestrul	II	2.6. Tipul de evaluare	Verificare	2.7.Regimul disciplinei	Fundamentală

3. Timpul total estimat

3.1. Număr de ore pe săptămână	2	3.2. Din care Curs		3.3. Seminar	2
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	3.5. Din care Curs		3.6. Seminar	28
Distribuția fondului de timp					
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					4
Pregătire seminare/ laborator, teme, referate, portofolii și eseuri					4
Tutorat					4
Alte activități					
3.7. Total ore de studiu individual					22
3.8. Total ore pe semestru					50
3.9. Număr de credite					2

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	
4.2. de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului/ laboratorului	

6. Rezultatele învățării

Cunoștințe	Studentul/absolventul operează distincții cu privire la relațiile de cauzalitate dintre evenimente și fenomene istorice. Studentul/absolventul descrie tipologia și caracteristicile surselor istorice și identifică sursele istorice. Studentul/absolventul poate dezvolta concepte și teorii noi, utilizează analiza riguroasă a surselor primare și secundare, interpretarea critică a acestora, formularea ipotezelor testabile și validarea lor prin dovezi istorice, cunoaște literatura de specialitate.
Aptitudini	Studentul/absolventul formulează argumente solide în identificarea relațiilor de cauză și efect între evenimente și fenomene istorice. Studentul/absolventul analizează și interpretează sursele istorice. Studentul/absolventul formulează argumente solide, utilizând o metodologie specifică studiului istoric.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/absolventul gândește analitic, elaborează idei și raționamente complexe pentru a le evalua validitatea și a le îmbunătăți. Studentul/absolventul selectează și evaluează critic diferitele tipologii de surse istorice Studentul/absolventul formulează interpretări argumentate ale fenomenelor istorice, folosind în mod adecvat metodologia de specialitate.

7. Conținuturi

7.1. Curs	Metode de predare	Observații
Bibliografie:		
7.2 Seminar	Metode de predare	Observații
1. Formele verbale	Prelegere și discuții.	
2. Timpurile verbale	Prelegere și discuții.	
3. Timpurile verbale	Prelegere și discuții.	
4. Timpurile verbale	Prelegere și discuții.	
5. Forma negativă și forma interogativă a verbului	Prelegere și discuții.	
6. Diplomatica turco-osmană	Prelegere și discuții.	
7. Analiză document	Prelegere și discuții.	
8. Analiză document	Prelegere și discuții.	
9. Analiză document	Prelegere și discuții.	
10. Analiză document	Prelegere și discuții.	
11. Analiză document	Prelegere și discuții.	
12. Analiză document	Prelegere și discuții.	
13. Analiză document	Prelegere și discuții.	
14. Analiză document	Prelegere și discuții.	
Bibliografie: - Lajos Fekete, <i>Einführung in die Osmanisch-Türkische Diplomatie. Der Türkischen Botsmässigkeit in Ungarn</i> (Budapesta: Königliche Ungarische Universitätsdruckerei, 1926) - Mihail Guboglu, <i>Paleografia și diplomatica turco-osmană</i> (București, Editura Academiei R.P.R.: 1958). J. D. Kieffer, T. X. Bianchi, <i>Dictionnaire Turc-Français à l'usage des agents diplomatiques et consulaires, des commerçants, des navigateurs, et autres voyageurs dans le Levant</i>, 2 vol. (Paris: Imprimerie Royale, 1835-1837).		

- Mihai Maxim, *Limba turco-osmană. Curs practic* (București, Editura Universității din București: 1993).
- Viorel Panaite, *Limbaul otoman al războiului și păcii. Dicționar de termeni și expresii* (București, Editura Universității din București: 2007).
- James Redhouse, *A Turkish and English Lexicon Shewing in English the Significations of the Turkish Terms* (Beirut: Librairie du Liban, 1987).
- Redhouse *Yeni Türkçe-İngilizce Sözlük/New Redhouse Turkish-English Dictionary*, eighth edition (Istanbul: Redhouse Yayınevi, 1986).

8. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este elaborat și actualizat pe baza discuțiilor purtate cu reprezentanții partenerilor și angajatorilor tradiționali și potențiali pentru absolvenții programului. Sunt evaluate permanent conținuturile disciplinei și asigurarea competențelor necesare inserției pe o piață a muncii dinamică și complexă.

9. Evaluare

Tip de activitate	9.1. Criterii de evaluare	9.2. Metode de evaluare	9.3. Pondere din nota finală
9.4. Curs			
9.5. Seminar	Cunoașterea alfabetului și gramaticii turco-osmane.	Participare activă la seminar 50% Examen scris 50%	
Standard minimum de performanță	Pentru nota 5: prezența la cel puțin cinci întâlniri, cunoașterea elementară a alfabetului turco-osman. Pentru nota 10: prezența la cel puțin zece întâlniri, participare activă la seminar, efectuarea temelor, cunoștințe bune de gramatică.		

Data Completării
27.09.2025

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar

Data avizării în
departament
1.10.2025

Semnătura Directorului de
Departament